



# 台灣護理學會通訊

## 雙月刊

中華民國七十六年一月 創刊

• 發行人：李選 • 總編輯：劉淑芳 • 執行編輯：莊素卿 版權所有・翻印必究  
• 發行所：台灣護理學會 會址：台北市信義路四段281號4樓 (對內刊物非賣品)

### 理事長的話

親愛的會員們：大家好

入秋了，涼意襲人，敬請各位會員注意早晚氣候的變化及身心保健！工作繁忙之餘，偶而也能在點點楓紅中抽暇體會大自然的繽紛。

8月11日學會舉辦SARS紀念專輯「抗煞天使-護理的驕傲與迷思」新書發表暨記者會，很榮幸，衛生署陳建仁署長、親民黨張昭雄副主席、台北市政府衛生局吳文豪副局長及王昱婷立法委員等貴賓親臨道賀，也對於SARS風暴中全國護理人員不顧自身安危，奮勇抗疫之精神，表達感佩之意，肯定護理人員在整體醫療體系中的核心價值。許多電視、電台與文字媒體記者踴躍出席，令人感激。本人特別要感謝當日許多護理前輩、主管及老師們撥冗前來，現身說法，訴說抗煞過程中許多可歌可泣的故事，更以踴躍購書之具體行動支持學會。

記者會中，學會重申護理界之共識，提出八項訴求：1.危險津貼應落實與公平；2.為照護高危險性患者之護理人員投保；3.人力編制與待遇應合理；4.一線人員工作環境應重視安全維護；5.護理工作量應合理；6.護理專業應受社會尊重與肯定；7.申訴管道應暢通；8.媒體正面報導護理之敬業與努力，獲得各界普遍的認同。衛生署陳建仁署長表示SARS過程中，護理人員發揮南丁格爾的精神，點亮了每個人的心燈，並承諾：將於年底前逐一改善護理人力編制及健保未單獨給付護理費等不合理之制度。此外，WHO預估年底SARS仍會來襲，本人期盼會員們做好準備。

學會為了表達對抗SARS護理人員之敬意，除了出版「抗煞天使-護理的驕傲與迷思」一書，也致贈62位抗煞而染煞會員慰問金，表示關懷及慰問之意。

9月底學會護理研究委員會戴玉慈主任等中譯出版「科學誠正指引」(獲美國中西部護理研究協會授權)，作為護理研究者有關護理研究倫理之參考指引，也將目前國內研究倫理現況，包含研究倫理教育及法令規定等於譯本中作詳盡之說明，是一本值得參考及閱讀之工具書，有興趣者可向學會訂閱。

近數月來，本會各委員會規劃之學術活動均



抗煞天使新書發表會由李選理事長主持(右)、衛生署陳建仁署長(中)及衛生局吳文豪副局長(左)等貴賓蒞臨。

已熱烈展開，各場次學員報名相當踴躍，其中婦女養生(身)研習會(南區)，特別邀請前立法委員紀政女士(亞洲羚羊)現身說法。學會多項研究計畫：包括『發展醫療職場壓力管理模式』、『母嬰親善醫院認證瓶頸之探討』、『產後護理機構評鑑指標之研發』及『孕期戒菸母嬰健康之成效評估』等也於審核作業中。急診加護護理委員會負責之『山地離島護理人員急重症救護訓練計畫』也在執行中，93年度急診加護護理人員鑑定考試報名則將於近期周知報名相關資訊。年底將至，各項研習活動相當活絡，感謝各位會員的支持，這正顯示學會永續經營的原動力。

在國際事務方面，本人已面見行政院游院長呈報2005年國際會議事宜，已獲行政院來函，將於11月成立跨部會專案會議進行討論。國際護理協會執行長Judith Oulton女士來函表示，將擇期來台參訪，並就2005年國際護士大會籌備細節進行討論，英國護理協會Conference and Events經理也將於10月下旬來訪，瞭解2005年國際護士大會相關事宜，以鼓勵該國護理人員屆時來台參與盛會。國際會議籌備委員會各組已於8月完成委員會議，提出建議事項，送請ICN參考。10月上旬由學生會議組及國際事務委員會特別為大專護理學生精心策劃之「護理學生國際事務人才培訓研習營」，獲得各校熱烈反應，紛紛遴選學生參與，並鼓勵每位參與者加入學會成為學生會員。

由此可見，各校對於參與2005年國際大會之重視及支持，本人衷心期望藉由三天之研習活動，每位參與之護生得以一窺國際會議之堂奧，進而對國際事務產生更濃厚的興趣，達到薪火相傳之目的。

今年度學會將參與之重要國際會議，包括：第六屆護理暨助產法規國際會議、ICN國際認證

論壇、ICN護理工作論壇及第四屆東亞護理論壇，學會之各與會代表們將在網站或期刊中分享會議心得及傳達國際護理專業之發展趨勢，以與各位會員達成交流，同步成長，進而引領國內護理專業未來的發展。 敬祝

平安、喜樂

李選 敬上

92.9.29

## 人性化的生產

國立台北護理學院護理助產研究所曾於91年11月邀請曾是世界衛生組織歐洲總部婦幼衛生主任15年的Dr. Marsden Wagner 來台講學，Dr. Wagner認為台灣的婦女所接受的生產照護太缺乏人性，與世界衛生組織及歐洲先進國家如挪威、荷蘭等的主張相去甚遠。

懷孕、生產以及哺乳是女人自然的生理過程。而所謂『人性化生產』就是讓產婦成為分娩過程的主角以及中心，讓其與生俱來的天賦能力主導整個生產過程；照護者扮演協助的角色。在世界衛生組織(WHO)將『醫療化的生產』定義為強迫婦女離開自己熟悉的環境，到陌生的地方與陌生的人在一起；這些陌生人為了幫助她，以陌生的機器在她的身上做一些陌生的事（與最自然的方式相比較）。婦女的精神與身體狀態都受到改變，她被賦予完成此私密行為的能力也被改變了，相同的，胎兒出生時的狀態也被改變了。

### 生產醫療

在一些資源匱乏的地區，孕產婦以及新生兒死亡率相當高，但是借助現代化的產科醫療行為，使得上述死亡率獲得改善。在工業化國家以高度介入的母嬰照護型態其正面的影響已達最高峰，週產期死亡率有下降，但源於新生兒重症照顧降低了新生兒死亡率，而不是產科照顧的改善；而其負面影響也已陸續浮現；除非科技與自然的脈動達到和諧的同步狀態，否則科技的高度發展對健康的正面效益非常有限。人性化的母嬰服務不是退步，而是後現代與進步的表徵。

### 實證醫學 (Evidence-based medicine)

產科醫師Cochrane 發現許多產科常規醫療措施都是所謂的『約定成俗』，並無科學根據，故而大力提倡實證醫學的重要性。在近20年來，逐漸累積的科學證據更澈底顛覆了過去所謂『正統』產科行為的正當性：以生產姿勢為例，過去產婦躺臥被限制在冰冷的產台上，雙腿岔開、高高懸起，以便接生；但研究證明採取較為直立的姿勢生產，不僅縮短產程，對產婦以及新生兒也較有利；文獻又指出會陰切開會造成產婦極度疼痛不適、會陰部水腫或合併感染等問題，而實驗證據

國立台北護理學院護理助產研究所 郭素珍副教授更推翻常規性會陰切開的正當性。除此之外，科學性實驗都顯示靜脈注射、灌腸與連續胎兒監測、禁食等為非合理之常規行為。過高的剖腹產率也意味著醫療資源以及人力的浪費，當產科照護在醫生控制之下，助產士被邊緣化或淡缺時，高剖腹生產率就會出現。

就科學根據，許多產科的醫療介入行為實為多餘，不但浪費資源，也讓產婦受無謂的桎梏；現在應該反省『究竟我們的產科照護是「醫師親善」還是「母嬰親善」？究竟是產婦與新生兒為照護的主軸，亦或醫療人員？』

### 解決之道

教育是第一策略。教育孕、產婦，提供她們完整的訊息供其選擇。第二個策略是提倡實證基礎的產科照護：用同儕檢視沒有辦法縮小產科現有的照護與實證間的差距。還要加上提供孕婦與產婦基層照護，使其能夠有連續、親便的支持。在現今多元化的社會中，產科照護服務也應是多元化以及人性化的，一味的把持醫療權威並非長久之道，而是以尊重、溫暖的方式喚醒女人體內原生的能量，幫助其擁有一個人生最美的經歷一生產並且為人母。

\*\*\*\*\*

## 亞洲羚羊—紀政 教您如何「活出健康活出美」

對於飛躍的羚羊—紀政，大多數人都不陌生，而她健康、優雅、自信的形象，也深深烙印在台灣人民的腦海當中，因此高雄榮總護理部與台灣護理學會共同邀請到紀政女士與大家分享她如何以過人的勇氣面對生命中的重重難關，並在此如此的淬煉過程中散發無比的智慧，進而將愛心奉獻於國內各個領域，造福社會大眾。



這樣的紀政，是你我都想要學習的典範，歡迎您一起來分享紀政女士的養生(身)之道，共同成為健康、優雅、自信的新時代護理人員！

課程名稱：婦女養生身研習會—活出健康活出美

舉辦日期：中華民國92年10月22日

舉辦地點：高雄榮民總醫院會議中心第一會議室

## 台灣護理學會 92年10月～12月學術活動

| 月  | 日  | 活 動 名 稱                             | 辦 理 地 點    | 負 責 單 位            |
|----|----|-------------------------------------|------------|--------------------|
| 十  | 4  | ※ 手術室病人安全護理研討會                      | 成功大學醫學院成杏廳 | 手術全期護理委員會          |
|    | 5  | ※ 手術室病人安全護理研討會                      | 台大醫院第七講堂   | 手術全期護理委員會          |
|    | 10 | ※ 護理學生國際事務人才培訓研習營(10.10-10.12，100人) | 新店中信商務會館   | 國際會議籌備委員會<br>學生會議組 |
|    | 15 | ※ 靜脈注射治療與護理研討會(進階課程)(南區)            | 成大醫院       | 內外科護理委員會           |
|    | 22 | ※ 婦女養生(身)研習會(南區)                    | 高雄榮民總醫院    | 婦幼護理委員會            |
|    | 23 | ※ 靜脈注射治療與護理研討會(進階課程)(北區)            | 新光紀念醫院     | 內外科護理委員會           |
|    | 24 | ※ 腫瘤病患常見傷口照護研習會                     | 台大醫院第七講堂   | 腫瘤護理委員會            |
| 十一 | 4  | ※ 中醫護理研習會                           | 高雄市立中醫醫院   | 中醫護理委員會            |
|    |    | 靜脈注射治療與護理研討會(一般課程)                  | 台中榮總       | 內外科護理委員會           |
|    | 5  | 個案報告寫作研習暨公開發表會(中區)                  | 彰化基督教醫院    | 護理行政委員會            |
|    | 11 | 愛滋病護理研習會(南區)                        | 高雄醫學大學附設醫院 | 內外科護理委員會           |
|    | 14 | 92年精神醫療工作人員繼續教育研討會<br>—老人及青少年憂鬱症防治  | 三軍總醫院第一演講廳 | 精神衛生護理委員會          |
|    | 19 | 實證護理研習會(南區)                         | 成大醫院       | 內外科護理委員會           |
|    | 20 | 實證護理研習會(中區)                         | 中國醫藥大學附設醫院 | 內外科護理委員會           |
| 十二 |    | 護理行政研討會—護理倫理、趨勢與議題                  | 台大醫院       | 護理行政委員會            |
|    |    | 精神病患社區照護研習會(北區)                     | 國立台北護理學院   | 精神衛生護理委員會          |
|    | 6  | 護理專案公開發表會                           | 成大醫院       | 護理行政委員會            |
|    |    | 愛滋病護理研習營                            | 台北         | 內外科護理委員會           |
|    |    | 精神病患社區照護研習會(南區)                     | 高雄醫學大學     | 精神衛生護理委員會          |

**備註：**以上活動註明“※”者表示日期已確定並發文。其餘均為暫定，待委員會確定日期後再行文通知各單位；個人會員請於一個月前上網或來電查詢。



### 台灣護理學會 急診會務工作人員

#### 條件

- 1.大學畢業：四十五歲以下
- 2.諳電腦文書作業
- 3.具工作熱忱與工作經驗者醫護相關科系畢業  
或具醫護行政、文書工作背景者優先錄取。  
意者請於92年10月15日前具備詳細履歷表(貼近照)、學經歷證明文件寄台灣護理學會 劉秀敏組長  
收地址：106台北市信義路四段281號4樓

### 專業團體訊息

- 董氏基金會出版「健康酷寶包」—兒童營養教育教材。本教材特別針對不同年齡兒童的營養需求，設計了「健康酷寶包」小學版(適合7～10歲兒童)和幼兒園版(適合4～6歲兒童)。即日起購買「健康酷寶包」，可免費獲得一套「均衡王國金國王」健康飲食教學VCD(含輔助手冊)。  
聯絡人：李佳純  
電話：(02)2776-6133分機58  
董氏基金會網址：<http://www.jtf.org.tw>
- 美國在華醫藥促進局張若梅秘書通知：胡智敏獎學金自今(92)年起停止申請。

### 本會動態

- 親愛的會員別忘了繳交今(92)年度會費，已繳交者可開始繳交明(93)度。會費標準如下：  
 入會費：新台幣400元(舊會員免繳)  
 常年會費：  
 會員：新台幣1,000元  
 學生會員：新台幣500元(新入會者須附學生證明)  
 永久會員：新台幣20,000元  
 註：會員連續繳交會費30年，並獲學會通知者可永久免繳會費
- 「93年度急診加護護理人員鑑定考試」已訂於93年2月11日分北中南東四區舉行，報名截止日期92年11月20日，報名表將於10月中寄發，敬請有意參與考試密切注意。
- 為因應全球電子化期刊之趨勢，投稿本會出版的「護理雜誌」、「護理研究」之作者，請改用更新版「投稿聲明書」，自92年9月15日開始，請自學會網站[www.twna.org.tw](http://www.twna.org.tw)下載使用，或參閱「護理雜誌」50卷第5期(10月號)之投稿簡則。

### CGFNS考試訊息

- 2002-2003年CGFNS報名及考試日期如下：

| 報名截止日期      | 考試日期        |
|-------------|-------------|
| 2004年04月14日 | 2004年07月09日 |
| 2004年08月11日 | 2004年11月10日 |

- CGFNS機構通知：CGFNS考試申請表格可自網路下載。網址：[www.cgfns.org](http://www.cgfns.org)歡迎會員多加利用。

## 第廿七屆國際會議籌備委員會委員名單

主任委員：李選

執行長：鍾聿琳、王桂芳、黃璉華

Coordinator：莊素卿、沈佳盈

| 召集人                   | 副召集人 | 委員  | 各組會務負責人員 |
|-----------------------|------|---|----------|
| <b>財務組</b>            |      |   |          |
| 夏萍絢                   | 楊月嬌  | 汪蘋、林笑、施瑞珍<br>涂淑芬、杜金綻、康春梅<br>詹秀妹、楊麗斐、趙瀕園<br>聶健文                          | 李秀蓉      |
| <b>國家代表會議組</b>        |      |   |          |
| 陳月枝                   | 戴玉慈  | 金繼春、涂亞瑛、高碧霞<br>陳彰惠、張瑩如、蔡芸芳<br>賴裕和、駱麗華、羅美芳<br>蘇燦煮                        | 方冠雅      |
| <b>秘書組</b>            |      |   |          |
| 尹祚芊                   | 胡慧林  | 孔有芸、李春蘭、吳麗芬<br>卓妙如、陳靜敏、陳品玲<br>張文英、湯玉英、葉秀逸<br>趙正芬、鄭綺                     | 陳惠琴      |
| <b>接待組</b>            |      |   |          |
| 周碧琴                   | 張灝文  | 丘周萍、李皎正、何雪華<br>陳麗華、郭金英、曹麗英<br>陳麗娟、張蓓貞、馮容芬<br>葉明理、穆佩芬                    | 沈佳盈      |
| <b>節目組</b>            |      |   |          |
| 杜敏世                   | 蘇慧芳  | 王曼蒂、林麗嬪、桑穎穎<br>郭明媚、彭美姿、曾勤媛<br>楊慕慈、鄭美玉、盧萼艷<br>謝碧晴                        | 沈佳盈      |
| <b>總務組</b>            |      |   |          |
| 陳小蓮                   | 廖美南  | 王祖琪、李慈音、林月桂<br>胡瑞桃、高靖秋、黃金蓮<br>黃秀梨、孫吉珍、郭素珍<br>廖彥琦、廖秋月、蔡瑞貞<br>蔡娟秀、蕭淑代、鍾春枝 | 莊素卿      |
| <b>學生會議組</b>          |      |   |          |
| 涂曼瑩                   | 蕭淑貞  | 王靜枝、林佩芬、林綽娟<br>邱碧如、周桂如、胡文郁<br>涂南麗、馬素華、許秀月<br>楊美賞、蔡佩珊、蕭淑銖<br>蘇惠珍         | 莊素卿      |
| <b>危機處理組</b>          |      |   |          |
| 尹裕君                   | 楊克平  | 王憲華、呂月榮、李從業<br>林麗英、吳家麗、涂惠禎<br>張瑛、張麗銀、楊勤熒<br>謝淑媛、蘇逸玲、蘇淑芳                 | 劉秀敏      |
| *以上委員以姓氏筆劃排序 共計112位委員 |      |   |          |

## 台灣護理學會通訊 雙月刊

台北市信義路四段281號4樓

Web site: [www.twna.org.tw](http://www.twna.org.tw)

E-mail: [twna@twna.hinet.net](mailto:twna@twna.hinet.net)

TEL: (02) 27552291

FAX: (02) 27019817

(無法投遞請勿退回)

請繳92年1月至92年12月  
會費 款項請附上會員號碼  
劃撥帳號 00041819

## 新書園地

### 抗煞天使—護理的驕傲與迷思

SARS紀念專輯 「護理倫理」最生動、最深刻的活教材

回顧SARS風暴中，護理專業遭受前所未有的衝擊與挑戰，排山倒海的情緒隨著疫情蔓延一波波襲來，也啟動了護理專業的契機。本書忠實的記載護理人員於此抗煞歷史中所作的貢獻、所成就的使命與驕傲、工作中所遭遇之不公對待，以及護理人員間所發生的許多溫馨故事。

洽詢電話：(02)2755-2291轉24、25

E-mail:tnaj@ms36.hinet.net



25開平裝本  
364頁  
定價新台幣300元  
義賣所得全數充作  
「護理人員急難救助金」

### 《科學誠正指引》第二版

欲購從速

科學誠正指引—第二版 (Guidelines for Scientific Integrity, 2nd Edition) 為美國中西部護理研究協會著作，經戴玉慈教授等人中譯，對於護理研究倫理的相關準則皆作了分類與說明，是一本值得護理老師、研究者及

學生參考及閱讀的工具書，歡迎訂購。每本訂價新台幣150元，10本以上九折優惠，20本以上八折優惠。

洽詢電話：(02)2755-2291轉13

E-mail:hsia@twna.org.tw

.....

歡迎訂購

郵政劃撥帳戶：台灣護理學會

劃撥帳號：00041819

※ 訂購時請註明書籍名稱

國內郵資已付

台北三張犁郵局

許可證

北合字第7770號